

## 181110 - RELÓGIO DESPERTADOR EM FORMA DE TELEFONE - PRETO

1. Dormitar / Luz
2. Configurar relógio
3. Configurar despertador
4. Horas / minutos
5. Dormitar
6. On / off (despertador)
7. Experimente-me

Este relógio despertador funciona com o sistema de 12 horas (manhã - AM / tarde - PM).  
Insira as pilhas (ver instruções para a substituição das pilhas)

### Configurar o relógio

Prima duas vezes o botão «CLOCK SET». A hora começará a piscar; prima «HOUR/MINUTE» para acertar a hora.  
Prima uma vez o botão «CLOCK SET» para acertar os minutos. Os minutos começarão a piscar; prima «HOUR/MINUTE» para acertar os minutos.  
Prima uma vez o botão «CLOCK SET» para concluir a configuração.

### Configurar o despertador

Prima duas vezes o botão «ALARM SET». A hora começará a piscar; prima «HOUR/MINUTE» para acertar a hora.  
Prima uma vez o botão «ALARM SET» para acertar os minutos. Os minutos começarão a piscar; prima «HOUR/MINUTE» para acertar os minutos.  
Prima uma vez o botão «ALARM SET» para concluir a configuração.  
O indicador aparecerá no lado direito do LCD quando o despertador estiver activado. Para desactivar o despertador, prima uma vez o botão «ON/OFF».

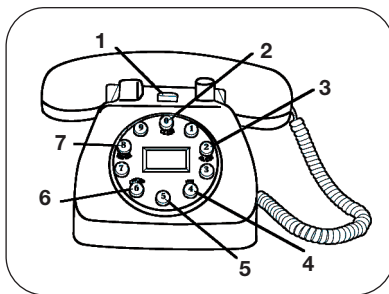
Quando acertar o relógio ou o despertador, certifique-se de que acertou as horas para a parte correcta do dia, AM (manhã) ou PM (tarde), que aparece no lado esquerdo do ecrã.

### Usar a função de Despertar e Dormitar (Alarm & Snooze)

Quando o despertador se ligar, ouvirá um toque de telefone. Quando levantar o auscultador, ouvirá uma voz feminina.  
«Good morning, this is your wake up call, if you would like another 5 minutes please press 5 now» («Bom dia, esta é a sua chamada de despertar, se quiser dormir mais 5 minutos, prima 5 agora»).

Se não quiser activar a função de dormir, baixe o auscultador. O despertador será desligado.  
Se não levantar o auscultador, o toque parará 30 segundos depois e o despertador será desligado.  
Se quiser activar a função de dormir, prima o botão 5 ou o botão «SNOOZE/LIGHT» durante a frase depois de levantar o auscultador; depois de premir o botão 5 ou o botão «SNOOZE/LIGHT», baixe o auscultador.  
O despertador fica então no modo de dormir e tocará outra vez 5 minutos depois. Pode repetir a função dormir as vezes que quiser.

\* Para que a função dormir funcione, deve premir o botão 5 ou o botão «SNOOZE» antes de a frase terminar.



### Função rápida

Desligar o despertador - pode premir o botão «alarm on/off» do despertador sem levantar o auscultador.

### Luz

Prima o botão «SNOOZE/LIGHT» para activar a luz de fundo do LCD.

### Experimente-me

Prima o botão «TRY ME» para activar o toque do despertador. Levante o auscultador para ouvir a chamada de despertar. A função de dormir não funciona neste modo. Se não levantar o auscultador, o toque parará 30 segundos depois.

### Instruções para a substituição das pilhas

Desaperte a tampa do compartimento das pilhas para inserir as pilhas.  
Para o compartimento da alimentação principal, use 3 pilhas 1,5V AA (não incluídas). Para o compartimento da alimentação do relógio, use 1 pilha 1,5 V LR44 (incluída).  
Desligue o aparelho antes de inserir as pilhas.  
As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.  
As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do aparelho antes de serem recarregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de adultos.  
Não deve misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas. Deve usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalente como as recomendadas.  
As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correcta.  
As pilhas gastas devem ser retiradas do produto.  
Os bornes de alimentação não devem entrar em curto-circuito. Não misture pilhas alcalinas com normais (carbone zinco) ou recarregáveis (níquel cádmio).  
Os produtos eléctricos ou pilhas em fim de vida não devem ser eliminados juntamente com os detritos domésticos. Contacte as autoridades locais para se informar sobre a localização de pontos de recolha, de modo a evitar que os agentes poluentes escapem para o ambiente.

Compartimento da alimentação do relógio: retire a fita isoladora para activar.

### Resolução de problemas:

Se depois de ter inserido as pilhas e removido a fita isoladora o relógio despertador não funcionar, terá de reconfigurar o aparelho. Para isso, retire e substitua a pilha LR44.

O funcionamento normal do produto pode ser afectado por uma forte interferência electromagnética. Se for o caso, reconfigure o aparelho para que este volte a funcionar normalmente, seguindo o manual de instruções.  
Se o aparelho não voltar a funcionar correctamente, use-o noutra local.

A substituição das pilhas requer a supervisão de um adulto. Guarde a embalagem para referência futura.

## 181110 - SVEGLIA "VECCHIO TELEFONO"

1. Snooze / Luce
2. Impostazione dell'orologio
3. Impostazione della sveglia
4. Ore / Minuti
5. Snooze
6. On/Off (Suoneria)
7. Tasto Prova

Questo orologio con sveglia mostra l'ora su 12 ore am/pm  
Per installare le batterie consultare il capitolo batterie.

### Impostazione dell'ora

Premere due volte il tasto "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" Le cifre dell'ora lampeggeranno, premere il tasto "ORE / MINUTI" per impostare l'ora.  
Premere il tasto "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" per attivare l'impostazione dei minuti.  
Le cifre dei minuti lampeggeranno, premere il tasto "ORE / MINUTI" per impostare i minuti.  
Premere il tasto "IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO" per terminare l'impostazione.

### Impostazione della sveglia

Premere due volte il tasto "IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA". Le cifre dell'ora lampeggeranno, premere il tasto "ORE / MINUTI" per impostare l'ora.  
Premere il tasto "IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA" per attivare l'impostazione dei minuti.  
Le cifre dei minuti lampeggeranno, premere il tasto "ORE / MINUTI" per impostare i minuti.  
Premere il tasto "Impostazione della sveglia" per terminare l'impostazione.  
Il simbolo SVEGLIA comparirà a destra nel display LCD per indicare l'attivazione della sveglia.  
Per disattivare la sveglia premere il tasto "ON / OFF".

Durante l'impostazione dell'orologio e della sveglia controllare che l'ora sia stata impostata correttamente: a sinistra del display comparirà A per orari AM o P per orari PM.

### Uso della sveglia e della funzione snooze

Quando la sveglia suona, sentirete la suoneria di un telefono. Se alzate la cornetta sentirete una voce di donna.  
«Good morning, this is your wake up call, if you would like another 5 minutes please press 5 now» ("Buongiorno, questa è la vostra sveglia telefonica. Se desiderate che la sveglia suoni ancora dopo 5 minuti, premete il tasto 5"). Se non desiderate attivare la funzione snooze, riattaccate la cornetta. La sveglia smetterà di suonare. Se non alzate la cornetta, la suoneria smetterà di suonare dopo 30 secondi e la sveglia si spegnerà.  
Se desiderate attivare la funzione snooze, premete il tasto 5 o il tasto «SNOOZE/LUCE» durante l'annuncio telefonico e riattaccate. La funzione snooze sarà attivata e la sveglia suonerà nuovamente dopo 5 minuti. Potete riattivare la funzione snooze per un numero illimitato di volte.

\* Attenzione: la funzione snooze si attiva solo premendo il tasto 5 o il tasto snooze prima della fine dell'annuncio telefonico.

### Modalità rapida

Potete spegnere la suoneria premendo il tasto "SUONERIA ON/OFF" senza alzare la cornetta.

### Luce

Premere il tasto "SNOOZE/LUCE" per accendere la retroilluminazione del display LCD.

### Prova

Premere il tasto "PROVA" per attivare la suoneria. Alzare la cornetta per ascoltare il messaggio della sveglia telefonica. La funzione snooze non si attiva in modalità prova. Se non sollevate la cornetta la suoneria si spegnerà dopo 30 secondi.

### Batterie

Aprire il comparto batterie usando un cacciavite.  
Inserire 3 batterie da 1,5V di tipo AAA (non include) nel comparto per l'alimentazione principale.  
Inserire una batteria da 1,5V di tipo LR44 (inclusa) nel comparto per l'alimentazione dell'orologio.  
Spegner l'orologio prima di inserire le batterie.  
Leggere le istruzioni prima dell'uso.  
Non ricaricare le batterie non ricaricabili.  
Per ricaricare le batterie ricaricabili, toglierle dall'orologio.  
Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.  
Non mescolare batterie nuove ed usate o batterie di tipi differenti.  
Usare solo batterie del tipo raccomandato o equivalenti.  
Inserire le batterie rispettando la polarità.  
Togliere dall'orologio le batterie scariche.  
Non cortocircuitare i contatti.  
Non mescolare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).  
Non gettare nei rifiuti domestici gli apparecchi elettrici e le batterie.  
Contattare le autorità locali per conoscere le modalità di smaltimento di questi rifiuti.

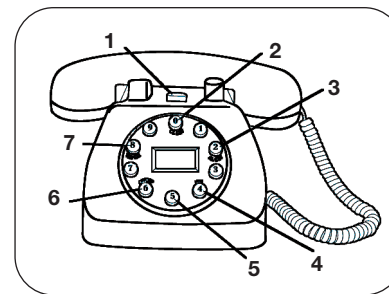
Comparto batterie per l'alimentazione dell'orologio: togliere la linguetta protettiva per attivarlo.

### Soluzione dei problemi:

Resettare l'orologio se non funziona dopo aver installato le batterie e rimosso la linguetta protettiva. È sufficiente togliere e rimettere la batteria a bottone LR44.

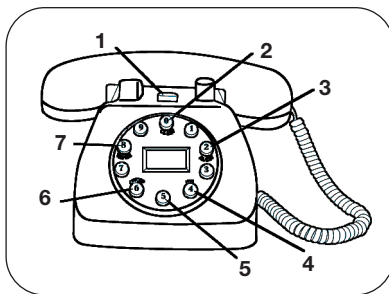
Il funzionamento dell'orologio può essere disturbato da interferenze di campi elettromagnetici. In questo caso per funzionare l'apparecchio, resettarlo come indicato nelle istruzioni. Se l'orologio non funziona ancora, spostarlo in un altro luogo.

Ricaricare le batterie sotto la supervisione di un adulto. Conservare l'imballaggio e le istruzioni.



## 181110 - CEAS CU ALARMA "TELEFON"

1. Snooze/Lumină
2. Setare ceas
3. Setare alarmă
4. Oră/minut
5. Snooze
6. Pornire/oprire alarmă
7. Try me



Acest ceas deșteptător funcționează cu timp de 12 ore am/pm. Introduceți bateriile (consultați instrucțiunile bateriilor).

### Setarea orei

Apăsați butonul „SETARE CEAS” de două ori. Ora va clipi, apăsați butonul „ORĂ/MINUT” pentru a regla valoarea orei. Apăsați butonul „SETARE CEAS” o dată pentru a trece la reglarea minutelor. Minutetele vor clipi, apăsați butonul „ORĂ/MINUT” pentru a regla valoarea minutelor. Apăsați butonul „SETARE CEAS” o dată pentru a încheia setarea.

### Setarea alarmei

Apăsați de două ori butonul „SETARE ALARMĂ”. Ora va clipi, apăsați butonul „ORĂ/MINUT” pentru a regla valoarea orei. Apăsați o dată butonul „SETARE ALARMĂ” pentru a trece la setarea minutelor. Minutetele vor clipi, apăsați butonul „ORĂ/MINUT” pentru a regla valoarea minutelor. Apăsați butonul „SETARE ALARMĂ” o dată pentru a încheia setarea alarmei. Indicatorul respectiv va fi afișat în partea dreaptă a ecranului LCD când alarma este setată. Pentru a opri alarma, apăsați butonul „PORNIRE/OPRIRE” o dată.

*Când setați ceasul sau ora alarmei, asigurați-vă că setați la ora corectă a zilei, de exemplu AM și PM, indicator care este afișat în partea stângă a ecranului.*

### Utilizarea funcției de Alarmă & Snooze

Când alarma sună veți auzi un telefon sunând. Când ridicați receptorul, veți auzi o voce de femeie: «Good morning, this is your wake up call, if you would like another 5 minutes please press 5 now» („Bună dimineața, acesta este apelul dumneavoastră pentru a vă trezi, dacă mai doriți să primiți încă un apel în 5 minute, vă rog să apăsați 5 acum”). Dacă nu doriți să activați funcția de snooze, re-asezați receptorul. Alarma se va opri. Dacă nu ridicați receptorul, sunetul de alarmă se va opri după 30 de secunde iar alarma va fi anulată. Dacă doriți să activați funcția de snooze, apăsați butonul 5 sau butonul „SNOOZE/LIGHT” în timpul poziției comunicate după ridicarea receptorului, iar după apăsarea butonului 5 sau a butonului „SNOOZE/LIGHT” re-asezați receptorul. Ceasul deșteptător se va afla acum în modul snooze iar alarma va suna din nou peste 5 minute. Puteți repeta funcția de snooze de câte ori doriți.

\* *Vă rugăm notați că pentru ca funcția de snooze să funcționeze trebuie să apăsați 5 sau butonul snooze înainte ca poziția să fie încheiată.*

### Funcția Quick

Oprirea alarmei – puteți apăsa butonul de pornire/oprire alarmă pentru a opri alarma fără a ridica receptorul.

### Lumina

Apăsați butonul „SNOOZE/LIGHT” pentru a activa lumina ecranului LCD.

### Try Me

Apăsați butonul pentru a activa sonda alarmei. Ridicați receptorul ceasului deșteptător în formă de telefon pentru a auzi apelul de trezire. Funcția snooze nu va funcționa în modul try me. Dacă nu ridicați receptorul, sunetul alarmei se va opri după 30 de secunde.

### Instrucțiuni legate de baterii

Deșurubați compartimentul bateriilor pentru a introduce bateriile. Pentru compartimentul principal de alimentare utilizați 3 baterii „AAA” de 1.5V (nu sunt incluse). Pentru compartimentul de alimentare ceas, utilizați 1 baterie „LR44” de 1.5 V (inclusă). Opriți aparatul înainte de a introduce bateriile. Bateriile care nu sunt reîncărcabile nu trebuie încărcate. Bateriile încărcabile (acumulatorii) trebuie să fie scoase din aparat înainte de a fi reîncărcate. Bateriile încărcabile trebuie să fie încărcate doar sub supravegherea unui adult. Tipurile diferite de baterii, precum și bateriile noi și uzate nu trebuie să fie amestecate. Doar baterii de același tip sau echivalente sunt recomandate a fi utilizate. Bateriile trebuie să fie introduse în aparat respectând polaritatea corectă. Bateriile uzate trebuie să fie scoase din aparat. Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurt-circuitate. Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) cu cele reîncărcabile (nichel-cadmium). Aparatele electrice / bateriile nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoiul casnic menajer. Vă rugăm contactați autoritățile dumneavoastră locale pentru o metodă specială de reciclare în vederea prevenirii efectelor nocive de poluare asupra mediului înconjurător.

Compartiment de alimentare ceas: trageți eticheta de izolare pentru a porni.

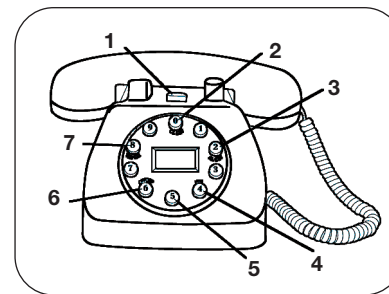
### Depanare:

Dacă după introducerea bateriilor și îndepărtarea etichetei de izolare ceasul deșteptător nu pornește, trebuie să re-setați aparatul. Pentru a face aceasta scoateți și înlocuiți bateria LR44 (celulă buton). Funcționarea normală a acestui aparat poate fi deranjată de interferența electromagnetică puternică. Dacă este cazul unei asemenea interferențe, re-setați produsul pentru a reveni la o funcționare normală prin respectarea manualului de instrucțiuni. În caz că funcționarea ceasului deșteptător nu poate fi resetată, vă rugăm să utilizați produsul în altă locație.

*În timpul încărcării bateriilor este necesară supravegherea unui adult. Rețineți acest ambalaj pentru referință ulterioară.*

## 181110 - BUDÍK „ TELEFON ”

1. Dospat/světlo
2. Nastavení hodin
3. Nastavení budíku
4. Hodiny/minuty
5. Dospat
6. Budík Zap/Vyp
7. Zkus mě



Tento budík funguje ve 12-ti hodinovém čase AM-dopoledne / PM-odpoledne. Vložte baterie (viz instrukce).

### Nastavení času:

Stiskněte tlačítko, “NASTAVENÍ HODIN” dvakrát. Hodina bude svítit, potom stiskněte “HODINY/MINUTY” pro nastavení hodin. Stiskněte tlačítko “NASTAVENÍ HODIN” jednou, tím se dostanete na nastavení minut. Minuta bude svítit, pak stiskněte “HODINY/MINUTY” pro nastavení minut. Stiskněte tlačítko “NASTAVENÍ HODIN” jednou, pro ukončení nastavení.

### Nastavení buzení:

Stiskněte tlačítko “NASTAVENÍ BUZENÍ” dvakrát. Hodina bude svítit, pak stiskněte “HODINY/MINUTY” pro nastavení hodin. Stiskněte tlačítko “NASTAVENÍ BUZENÍ” jednou, tím se dostanete na nastavení minut. Minuta bude svítit, pak stiskněte “HODINY/MINUTY” pro nastavení minut. Stiskněte tlačítko “NASTAVENÍ BUZENÍ” jednou, pro ukončení nastavení. Zvoneček se zobrazí na pravé straně LCD, pokud je nastaveno buzení. Pro spuštění buzení stiskněte jednou tlačítko “ZAPNUTO/ VYPNUTO”.

*Pokud nastavujete čas na hodinách, nebo čas buzení, ujistěte se, že jste nastavili správně AM-dopoledne nebo PM-odpoledne, což je napsáno na levé straně obrazovky.*

### Použití funkce - budík & dospat:

Jakmile zazní buzení, uslyšíte zvuk vyzvánění telefonu. Pokud zvednete sluchátko, uslyšíte ženský hlas. „Dobré ráno, toto je vaše telefonické buzení. Pokud byste chtěli ještě 5 minut spát, stiskněte, prosím, 5 nyní.” Pokud nechcete dospat, zavěste telefon. Zvonení se vypne. Pokud nezvednete sluchátko, zvonení přestane po 30 sekundách a vypne se. Když chcete dospat, stiskněte tlačítko 5 nebo tlačítko Dospat/světlo, během věty po zvednutí telefonu. Poté položte sluchátko. Telefon nyní bude v režimu dospat a zavoní znovu za 5 minut. Funkci dospat můžete libovolně zapínat a vypínat.

\* *Prosím dávejte pozor při zapnutí funkce dospat, musíte stisknout tlačítko 5 nebo dospat/ světlo před dokončením věty.*

### Rychlá funkce:

Na vypnutí alarmu můžete stisknout tlačítko Zapnuto / vypnuto bez zvedání sluchátka

### Světlo:

Stiskněte Dospat /světlo pro aktivaci posvícení LCD displeje.

### Zkus mě:

Stiskněte “Zkus mě” pro aktivaci zvuku zvonění. Zvedněte sluchátko a uslyšíte zvuk volání po telefonu. Funkce dospat v tomto režimu nefunguje. Pokud nezvednete sluchátko, zvonění přestane po 30 sekundách.

### Baterie-návod:

Odšroubujte oddělení pro baterie pro vložení baterií. Pro hlavní oddělení baterií použijte 3\* 1.5 V „AA” baterie (nejsou součástí balení). Pro oddělení baterií hodin použijte 1\* 1.5 V „LR44” baterie (jsou součástí balení). Před vkládáním baterií budík vypněte. Před použitím, prosím, přečtěte pozorně návod. Nedobíjecí baterie se nedobíjejí. Dobíjecí baterie se vyndejte před dobíjením z budíku. Dobíjecí baterie se dobíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby. Různé druhy baterií nebo staré a nové nikdy nemíchejte! Používejte pouze doporučené nebo podobné druhy baterií. Při vkládání baterií, dodržujte správnou polaritu. Vybité baterie se vyndejte z výrobku. Přírody energie se nesmí zkratovat. Nemíchejte alkalické a standardní (uhlíko-zinkové) a dobíjecí (nikl-kadmium) baterie. Staré baterie baterií nevhazujte do domácího odpadu. Prosím, kontaktujte místní úřady pro stanovení správného nakládání s tímto odpadem, aby se zamezilo znečištění životního prostředí.

K oddělení baterií hodin (vytáhněte izolační štítek pro aktivaci) baterií.

### Chybová hlášení:

Pokud po vložení baterií a odstranění izolačního štítku, přístroj nefunguje, musíte přístroj restartovat. Vyndejte a vložte zpět LR44 (knoflíkové) baterie.

Normální funkce tohoto výrobku, mohou být narušeny silným elektro-magnetickým rušením. Pokud se toto stane, jednoduše přístroj restartujte pro získání normální funkce, podle příloženého návodu. Pokud se nepodaří normální funkci obnovit, použijte, prosím přístroj na jiném místě.

## 181110 - DESPERTADOR "VIEJO TELÉFONO"

1. Repetición/luz
2. Ajuste del reloj
3. Ajuste de la alarma
4. Horas/minutos
5. Repetición alarma
6. Encendido/apagado (alarma)
7. Pruébame

Este reloj alarma es en versión 12 horas am/pm  
Colocar las pilas (ver instrucciones).

### Ajuste de la hora

Presionar dos veces el botón "Clock set"  
La hora parpadea, presionar "hour/minute" para ajustarla.  
Pulsar una vez el botón "clock set" para pasar al ajuste de los minutos.  
Los minutos parpadean, presionar "hour/minute" para ajustarlos.  
Volver a pulsar "clock set" para terminar.

### Ajuste de la alarma

Pulsar dos veces el botón "alarm set".  
La hora parpadea, presionar "hour/minute" para ajustarla.  
Pulsar el botón "alarm set" para pasar al ajuste de los minutos.  
Los minutos parpadean, presionar "hour/minute" para ajustarlos.  
Pulsar "alarm set" para terminar.  
Cuando la alarma está encendida, en la parte derecha de la pantalla aparece una campana.  
Para encenderla pulsar el botón "on/off" una vez.

*Al ajustar la hora o la alarma controlar en la parte izquierda de la pantalla que sea la hora justa, am o pm.*

### Uso de las funciones Alarma y Repetición

La alarma suena con el timbre del teléfono, al descolgar se oye un voz femenina: «Good morning, this is your wake up call, if you would like another 5 minutes please press 5 now» ("Buenos días, este es su despertador. Si desea dormir otros 5 minutos por favor, pulse el botón 5".) Colgar si no se desea activar la función Repetición, la alarma se apagará.  
La alarma se para después de 30 segundos y se apaga si no se responde a la llamada.

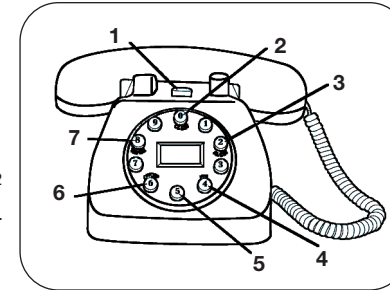
Si se desea activar la función repetición, presionar el botón 5 o el "snooze/light" después de haber descolgado y mientras se escucha el mensaje. Después volver a colgar el teléfono.

De esta manera la alarma se pone en modo repetición y volverá a sonar después de 5 minutos. Es posible activar la repetición tantas veces como se desee.

*\* Nota: para activar la función repetición es necesario pulsar el botón 5 o "snooze/light" antes de que termine la frase al teléfono.*

### Función rápida

Apagado de la alarma. Pulsar el botón "on/off" para apagar la



alarma sin descolgar el teléfono.

### Luz

Presionar "snooze/light" para encender la luz de la pantalla.

### Pruébame

Presionar el botón "try me" para oír el timbre. Levantar el auricular para oír el mensaje. La función repetición no funciona en modo pruébame. Si no se desculega parará después de 30

segundos.

### Pilas

Desatornillar el compartimiento de las pilas.  
Colocar 3 pilas 1.5V "AA" (no incluidas) en el compartimiento principal.  
Colocar 1 pila 1.5V "LR44" (incluida) en el compartimiento del reloj.  
Apagar el aparato antes de colocar las pilas.  
Por favor, leer las instrucciones antes de usar.  
Las pilas no recargables no deben ser cargadas.  
Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.  
Cargar las pilas recargables solo bajo la supervisión de un adulto.  
No mezclar distintos tipos de pilas o nuevas y viejas.  
Usar solo pilas del mismo tipo o equivalentes a las aconsejadas.  
Poner las pilas siguiendo la polaridad indicada.  
Sacar siempre las pilas acabadas.  
No cortocircuitar los terminales.  
No mezclar pilas alcalinas, estándar (cinco-carbón) o recargables (níquel-cadmio).  
No eliminar los aparatos eléctricos/pilas junto con los desechos domésticos. Contactar con las autoridades locales para más información acerca de la recogida selectiva para evitar contaminar el medio ambiente.

Compartimiento reloj (quitar la lengüeta aislante).

### Problemas:

Si después de haber colocado las pilas y haber quitado la lengüeta aislante el reloj no funcionara, es necesario volver a ajustar el aparato. Para ello quitar y cambiar la pila botón LR44.

El aparato podría sufrir interferencias electromagnéticas. Si así fuera, ver el manual de instrucciones y seguir las indicaciones. Si aún así no funcionara, cambiarlo de sitio.

*Es necesaria la supervisión de un adulto durante el cambio de las pilas.  
Conservar el embalaje como futura referencia.*